

<b>H</b>	MAGYARORSZÁG INNOVÁCIÓS ÉS TECHNOLÓGIAI MINISZTERIUM	<b>KFF-73</b>	<b>283021</b>
	ВЕНГРИЯ МИНИСТЕРСТВО ИННОВАЦИИ И ТЕХНОЛОГИИ		



## Engedély Разрешение

amely Magyarország területét érintő nemzetközi közúti árufuvarozásra jogosít fel  
дающее право на осуществление международных автомобильных перевозок грузов в/из/через территорию Венгрии

<b>1. A gépjárművet nyilvántartó ország</b> Страна регистрации автотранспортного средства  <b>Kazah Köztársaság</b> Республика Казахстан	<b>2. Az engedélyezett utak száma</b> Количество разрешённых поездок  <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td><b>2</b></td> <td></td> <td><b>1 belépés</b></td> <td></td> <td><b>2</b></td> </tr> <tr> <td>belépés</td> <td>vagy</td> <td>és</td> <td>vagy</td> <td>kilépés</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>или</td> <td>1 kilépés</td> <td>или</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>въезда</td> <td></td> <td>1 въезд и</td> <td></td> <td>2</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1 выезд</td> <td></td> <td>выезда</td> </tr> </table>	<b>2</b>		<b>1 belépés</b>		<b>2</b>	belépés	vagy	és	vagy	kilépés	2	или	1 kilépés	или	2	въезда		1 въезд и		2			1 выезд		выезда	<b>3. Érvényesség</b> Срок действия  <b>01.01.2021 г. – 31.01.2022 г.</b>
<b>2</b>		<b>1 belépés</b>		<b>2</b>																							
belépés	vagy	és	vagy	kilépés																							
2	или	1 kilépés	или	2																							
въезда		1 въезд и		2																							
		1 выезд		выезда																							
<b>4. Engedély típusa / Тип разрешения</b>																											
<del>4.1. LOCO ДВУСТОРОННЕЕ</del>	<del>4.2. TRANZIT ТРАНЗИТНОЕ</del>	<b>4.3. HARMADIK ORSZÁGOS В / ИЗ ТРЕТЬЕЙ СТРАНЫ</b>																									
<b>5. Engedély kiadásának helye, ideje, kibocsátó hatóság aláírása, bélyegzője</b> Место, дата выдачи разрешения, подпись и печать выдающего органа		<b>6/A. Adómentes</b> Не облагается налогом  <del><b>6/B. Adóköteles</b> Облагается налогом</del>																									
<b>7. Egyéb korlátozások, megjegyzések</b> Прочие ограничения, примечания	<b>8. Fuvarozó cég neve, címe</b> Наименование и адрес перевозчика																										
<b>9. A vámhatóság feljegyzései</b> Записи таможенных органов	I. út / 1-я поездка		II. út / 2-я поездка																								
	Belépés / Въезд	Kilépés / Выезд	Belépés / Въезд	Kilépés / Выезд																							

**10. Engedély felhasználás / Применение разрешения**

### II. út / 2-я поездка

Az engedély felhasználásának megkezdésekor a járművezető köteles letépni.  
Водитель обязан оторвать, приступая к использованию разрешения.

### I. út / 1-я поездка

Az engedély felhasználásának megkezdésekor a járművezető köteles letépni.  
Водитель обязан оторвать, приступая к использованию разрешения.

## ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

Ezt az engedélyt a járművön kell tartani és az illetékes ellenőrző hatóság kérésére fel kell mutatni. Csak nemzetközi árufuvarozásra használható. Nem érvényes belföldi fuvarozásra Magyarország területén. Nem ruházható át. A kitöltetlen, hiányosan vagy hibásan kitöltött, illetve kezeletlen engedély érvénytelennek minősül. A fuvarozó köteles betartani Magyarország jogszabályait.

### ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

Настоящее разрешение должно находиться на автотранспортном средстве и предъявляться по требованию компетентного контрольного органа. Используется исключительно для международных грузовых перевозок. Не действительно для внутренних перевозок на территории Венгрии. Разрешение не может быть передано другому лицу. Незаполненное, не полностью или ошибочно заполненное, а также непогашенное разрешение считается недействительным. Перевозчик обязан соблюдать правовые нормы Венгрии.

	I. út / 1-я поездка		II. út / 2-я поездка	
	Belépés / Въезд	Kilépés / Выезд	Belépés / Въезд	Kilépés / Выезд
<b>11.</b> Gépjármű rendszáma Государственный номер автотранспортного средства				
<b>12.</b> Pótkocsi rendszáma Государственный номер прицепа				
<b>13.</b> Az áru felrakóhelye(i) Место(а) загрузки товара				
<b>14.</b> Határátlépés helye, dátuma, ideje, kilométeróra állása Место, дата и время пересечения границы, показание одометра				
<b>15.</b> Az áru lerakóhelye(i) Место(а) разгрузки товара				

	I. út / 1-я поездка	II. út / 2-я поездка
<b>16.</b> Lerakóhely(ek) Magyarországon (P.H.) Место(а) разгрузки в Венгрии (M.П.)		
<b>16.1.</b> Kilométeróra állása / Показание одометра		
<b>16.2.</b> Dátum, idő / Дата, время		
<b>17.</b> Felrakóhely(ek) Magyarországon (P.H.) Место(а) загрузки в Венгрии (M.П.)		
<b>17.1.</b> Kilométeróra állása / Показание одометра		
<b>17.2.</b> Dátum, idő / Дата, время		

## II. út / 2-я поездка

Az engedély felhasználásának megkezdésekor a járművezető köteles letépni.  
Водитель обязан оторвать, приступая к использованию разрешения.

## I. út / 1-я поездка

Az engedély felhasználásának megkezdésekor a járművezető köteles letépni.  
Водитель обязан оторвать, приступая к использованию разрешения.